



## PROVINCIA DI POTENZA

Ufficio Attività Produttive

### **AVVISO PUBBLICO**

**per il conseguimento delle abilitazioni all'esercizio delle professioni di Guida turistica e Accompagnatore turistico da parte dei soggetti in possesso dei requisiti di cui all'art. 10 comma 4 della Legge 40/07**

La Provincia di Potenza, ai sensi della L.R. n. 35/98 e in applicazione delle “*Direttive regionali alle Province in materia di professioni turistiche*”, emanate con D.G.R. n. 1338 del 27/08/2008 a norma del D.L. del 31 gennaio 2007 n 7, convertito dalla Legge n. 40/2007, art. 10 - comma 4 recante “Misure urgenti per la tutela dei consumatori, la promozione della concorrenza, lo sviluppo delle attività economiche e la nascita di nuove imprese”

### **PUBBLICA**

il presente avviso per il conseguimento delle abilitazioni all'esercizio delle professioni di Guida turistica e Accompagnatore turistico in lingua inglese, francese, tedesco, spagnolo e russo da parte dei soggetti in possesso dei requisiti di cui all'art. 10 – comma 4 della Legge n. 40/07

### **REQUISITI PER L'AMMISSIONE AGLI ESAMI**

#### **Art. 1**

1. Ai fini dell'ammissione al colloquio, gli aspiranti all'esercizio delle suddette professioni devono essere in possesso dei seguenti requisiti:
  - a) Cittadinanza italiana o di altro Stato membro della U. E. (Sono equiparati i cittadini extracomunitari che hanno regolarizzato la loro posizione ai sensi della Legge 28 febbraio 1990 n. 39 e successive modificazioni ed integrazioni);
  - b) Godimento dei diritti civili e politici;
  - c) Laurea – specialistica o conseguita secondo il vecchio ordinamento - in lettere con indirizzo in storia dell'arte o in archeologia o titolo equipollente.
  - d) Laurea o diploma universitario in materia turistica o titolo equipollente;
  - e) Conoscenza di almeno una lingua straniera ed eventuali altre lingue estere sopra indicate per le quali si chiede di sostenere l'esame;
  - f) idoneità fisica all'esercizio della professione, certificata dall'Ufficio Sanitario del Comune di residenza in data non anteriore a sei mesi da quella di presentazione della domanda di ammissione al colloquio.

2. L'equipollenza del proprio titolo di studio con quelli di cui alle lettere c) e d) deve essere dichiarata dal candidato compilando il modulo **allegato 2**.
3. Qualora il titolo di studio sia stato conseguito all'estero, lo stesso è ammesso previa presentazione di traduzione asseverata e certificazione da cui risulti, oltre al piano di studi effettuato, l'equipollenza con il titolo di Laurea in Lettere con indirizzo in Storia dell'Arte o Archeologia o di Laurea / Diploma Universitario in materia turistica previsti dalla L. n. 40/2007.
4. I requisiti ed i titoli previsti dal presente avviso devono essere posseduti alla data di scadenza del termine, stabilito nel successivo art. 2 - comma 4, per la presentazione della domanda.

## **MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE**

### **Art. 2**

1. Per l'ammissione al colloquio il candidato deve effettuare:
  - un versamento di **€ 77,47** (settantasette/47) per ogni figura professionale per la quale intende conseguire l'abilitazione. Detto importo è comprensivo della prima o unica lingua straniera scelta;
  - un ulteriore versamento di **€ 50,00** (cinquanta/00) per ogni lingua straniera, in aggiunta alla prima, per la quale intende sostenere l'esame.
2. Nel caso in cui il candidato intenda sostenere più di una prova d'esame in lingua straniera ed effettui il solo versamento di € 77,47, la Commissione considererà come unica lingua scelta la prima indicata nella domanda.
3. La somma o le somme sopra indicate dovranno essere versate sul c. c. postale n. 12511853, intestato a Provincia di Potenza - Servizio Tesoreria - Piazza Mario Pagano - 85100 - Potenza, specificando la seguente causale: "Partecipazione al colloquio per il conseguimento dell'Abilitazione all'esercizio della professione di....(indicare se Guida turistica o Accompagnatore turistico)". La ricevuta del versamento deve essere allegata alla domanda di partecipazione.  
Le somme versate dai candidati che, per qualsiasi motivo, non partecipino ovvero non siano ammessi alla prova concorsuale, non saranno rimborsate.
4. La domanda di partecipazione al colloquio, redatta su carta semplice (allegato1), debitamente sottoscritta dall'interessato e corredata di un documento di identità in corso di validità, pena l'esclusione, dovrà pervenire alla Provincia di Potenza - Ufficio Attività Produttive / Turismo - Piazza delle Regioni - 85100 Potenza entro e non oltre le **ore 12,00 del 10 settembre 2010**. La domanda con i relativi allegati potrà essere presentata con le seguenti modalità:
  - a mezzo raccomandata A.R.: farà fede il timbro e la data di arrivo al Protocollo Generale dell'Ente
  - a mano nei seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00 e dal lunedì al giovedì dalle ore 15,30 alle ore 17,00.

In ogni caso non saranno prese in considerazione le domande che dovessero pervenire al Protocollo Generale dell'Ente oltre le ore 12,00 del 10 settembre 2010.

L'Ente non risponderà, in ogni caso, di eventuali disguidi postali.

I candidati dovranno presentare distinta domanda per ogni abilitazione che intendono conseguire.

5. Nella domanda, i candidati, oltre a specificare la professione per la quale intendono sostenere l'esame, devono dichiarare sotto la propria responsabilità, pena l'esclusione:
  - a) cognome, nome, luogo e data di nascita;
  - b) residenza e indicazione dell'esatto recapito, dl codice di avviamento postale (CAP) e dell' eventuale numero telefonico al fine dell'immediata reperibilità;
  - c) possesso della cittadinanza italiana o di altro stato membro dell' U. E. (Sono equiparati i cittadini extracomunitari che hanno regolarizzato la loro posizione ai sensi della Legge 28 febbraio 1990 n. 30 e successive modificazioni ed integrazioni);
  - d) godimento dei diritti civili e politici;
  - e) l'esatta denominazione del titolo di studio posseduto con l'indicazione dell'anno di conseguimento e dell'Università che lo ha rilasciato;
  - f) l'indicazione degli estremi del Decreto e/o provvedimento con il quale è stata dichiarata l'equipollenza del proprio titolo accademico alla laurea (specialistica o vecchio ordinamento) in Lettere o alla Laurea / diploma universitario in materia turistica;
  - g) gli estremi del proprio documento di riconoscimento
  - h) conoscenza di almeno una lingua straniera ed eventuali altre lingue estere per le quali si chiede di sostenere l'esame;
  - i) idoneità fisica per l'esercizio della professione;
  - j) di autorizzare la Provincia di Potenza all'utilizzo dei dati personali ai sensi della Legge n. 190/03 e successive modificazioni ed integrazioni.
  
6. A corredo della domanda i candidati devono produrre, pena l'esclusione:
  - certificato dell'Ufficio Sanitario del Comune di residenza, attestante l'idoneità fisica all'esercizio della professione, rilasciato in data non anteriore a sei mesi da quella di presentazione della domanda di ammissione all'esame;
  - ricevuta del versamento o versamenti della tassa d'esame (art. 2 del presente avviso);
  - fotocopia del documento di riconoscimento.
  
7. I titolari di laurea o di diploma universitario in materia turistica o titolo equipollente devono allegare alla domanda, idonea certificazione attestante gli esami sostenuti nelle materie indicate al successivo art. 4 comma 2 lett. b del presente avviso.
  
8. I candidati che si trovano nelle condizioni previste dal successivo art. 5 – commi 1,2,3 e 4 del presente Avviso, devono allegare alla domanda l'attestato di abilitazione già conseguito e indicare la lingua estera per la quale hanno ottenuto l'idoneità.
  
9. La Provincia di Potenza declina sin d'ora ogni responsabilità per l'eventuale dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da

parte del candidato e da mancata, oppure tardiva, comunicazione del cambiamento d'indirizzo indicato nella domanda.

10. La Provincia di Potenza si riserva, ai fini dell'accertamento e del controllo, di richiedere d'ufficio alle competenti Autorità, le certificazioni relative alle dichiarazioni sostitutive rese dagli interessati ai sensi del D.P.R. 445/2000.

## COMMISSIONE D'ESAME

### Art. 3

1. Le commissioni giudicatrici per l'accertamento dell'idoneità all'esercizio delle professioni di Guida turistica e Accompagnatore turistico sono nominate secondo le disposizioni contenute nelle "*Direttive regionali alle Province in materia di professioni turistiche*", emanate con D.G.R. n. 1338 del 27/08/2008 a norma del D.L. n. 7/07, convertito dalla Legge n. 40/2007, art. 10 comma 4.
2. Ogni commissione esaminatrice stabilisce il calendario dei colloqui ed il Presidente della stessa provvede a comunicare ai candidati, con nota raccomandata A.R., data e luogo degli esami almeno venti giorni prima della prova.

## PROVE D'ESAME

### Art. 4

#### 1. GUIDA TURISTICA

- a) Coloro che sono in possesso dei **titoli di laurea in lettere con indirizzo in storia dell'arte o in archeologia o titolo equipollente** conseguono l'abilitazione all'esercizio della professione di Guida turistica mediante:
  - I. Colloquio atto a verificare le conoscenze delle opere d'arte, dei monumenti, dei beni archeologici, dei musei, delle gallerie, delle bellezze paesaggistiche e naturali, della storia e delle caratteristiche dei siti oggetto di visita turistica nel territorio della Regione Basilicata;
  - II. Colloquio nella/e lingua/e straniera/e prescelta/e;
  - III. Colloquio su nozioni di legislazione ed organizzazione turistica regionale.

#### 2. ACCOMPAGNATORE TURISTICO

- a) Coloro che sono in possesso dei **titoli di laurea o di diploma universitario in materia turistica o titolo equipollente** conseguono l'abilitazione all'esercizio della professione di Accompagnatore turistico mediante:
  - I. Colloquio atto a verificare le conoscenze in materia di :  
Geografia turistica, politica ed economica italiana, europea ed extraeuropea.  
Tecnica e organizzazione turistica  
Legislazione turistica e doganale  
Nozioni di medicina preventiva ed educazione sanitaria con particolare riguardo alle malattie infettive ed epidemiche riferite ai Paesi dove possono essere contratte con maggiore facilità.
  - II. Colloquio in lingua straniera o lingue straniere prescelta/e

b) Ai candidati che, in possesso dei **titoli di laurea o di diploma universitario in materia turistica o titolo equipollente**, abbiano superato nell'ambito del corso universitario gli esami di:

- Geografia del turismo
- Diritto pubblico dell' Economia
- Diritto dei trasporti
- Organizzazione turistica
- Legislazione del turismo
- Idoneità della lingua straniera prescelta

la commissione giudicatrice, previa verifica della compatibilità fra piano di studi e conoscenze specifiche, rilascerà automaticamente l'abilitazione all'esercizio della professione di Accompagnatore Turistico

3. Le prove d'esame si intendono superate se il candidato raggiunge il punteggio di almeno 60/100 (sessanta/centesimi).

### **ESONERO PARZIALE DALL'ESAME**

#### **Art. 5**

1. Le Guide Turistiche che hanno conseguito l'abilitazione all'esercizio della professione presso altre Regioni e/o Province Autonome e che intendono svolgere la propria attività nella Regione Basilicata, fermo restando il possesso dei requisiti di cui all'art.10 – comma 4 della Legge n. 40 /2007, dovranno sostenere il colloquio limitatamente alla verifica della conoscenza di quanto previsto all'art.4 - comma 1 lett.a) – punti I e III del presente Avviso.
2. Coloro i quali siano già abilitati all'esercizio di una o più professioni turistiche e siano in possesso dei requisiti di cui alla Legge n. 40 /2007 – art. 10 – comma 4, possono conseguire l'abilitazione in Guida Turistica e Accompagnatore Turistico senza sostenere l'esame nelle lingue per le quali abbiano già ottenuto l'abilitazione (L. R. 35/98- art. 10 - comma 6).
3. Coloro che, essendo già in possesso dell'abilitazione in Guida Turistica conseguita nella Regione Basilicata nonché dei requisiti di cui alla Legge n. 40 /2007 – art.10 – comma 4, intendono estendere ad altra lingua straniera l'esercizio della propria professione, sono tenuti a sostenere solo il colloquio nella ulteriore lingua prescelta (L. R. 35/98- art. 10 - comma 7) e ad effettuare il versamento di cui all'art.2 del presente Avviso. (€ 77,47)
4. Coloro che, essendo già in possesso dell'abilitazione in Accompagnatore Turistico nonché dei requisiti di cui alla Legge n. 40/2007 – art.10 – comma 4, intendono estendere ad altra lingua straniera l'esercizio della propria professione, sono tenuti a sostenere solo il colloquio nella ulteriore lingua prescelta (L. R. 35/98- art. 10 - comma 7) e ad effettuare il versamento di cui all'art.2 del presente Avviso. (€77,47)
5. Per tutti i candidati di cui ai precedenti punti 1, 2, 3 e 4 è necessario allegare alla domanda l'attestato di abilitazione già conseguito e indicare la lingua estera per la quale hanno ottenuto l'idoneità.

## **CONSEGUIMENTO DELL' ABILITAZIONE**

### **Art. 6**

La Provincia di Potenza approva gli atti della Commissione Giudicatrice e la relativa declaratoria degli abilitati.

Successivamente rilascia agli interessati l'attestato di abilitazione professionale di cui all'art. 4, commi 3 e 4 - della L.R. 35/98 finalizzato all'iscrizione in appositi elenchi di cui all'art. 11 della succitata legge.

## **TUTELA DELLA PRIVACY**

### **Art. 7**

Titolare del trattamento dei dati è la Provincia di Potenza. Tutti i dati personali di cui l'Amministrazione Provinciale venga in possesso in occasione dell'espletamento del presente procedimento verranno trattati nel rispetto del D.Lgs. 196/03 e successive modificazioni. Responsabile del trattamento dei dati è il Sig. Salvatore Communiello.

**IL DIRIGENTE**  
Dr.ssa Maria Luigia Pace

**Allegato 1**

(Schema di domanda)

PROVINCIA DI POTENZA  
Ufficio Attività Produttive / Turismo  
Piazza delle Regioni,1  
**85100 POTENZA**

\_\_l\_ sottoscritt\_\_

---

**CHIEDE**

ai sensi della Legge n.40/2007 – art.10 – comma 4, di essere ammesso a partecipare al colloquio per il conseguimento dell'abilitazione all'esercizio della professione di: (indicare se guida turistica o accompagnatore turistico)

---

—  
A tal fine, ai sensi del D.P.R. 445/2000, conscio/a delle sanzioni previste dalla legge in caso di dichiarazioni mendaci, e a norma dei commi 1,2,3, dell'art.76 del T.U. D.P.R. 445/2000, sotto la propria responsabilità

**DICHIARA**

- di essere nat\_\_ a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- Codice Fiscale \_\_\_\_\_
- di essere in possesso della cittadinanza italiana o di essere appartenente ad altro Stato Membro dell'U. E. o cittadino extracomunitario che abbia regolarizzato la propria posizione ai sensi della Legge 28 febbraio 1990 n. 39 e successive modificazioni ed integrazioni;
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
CAP \_\_\_\_\_ VIA \_\_\_\_\_ n. \_\_tel. \_\_\_\_\_
- di godere dei diritti politici e civili;
- di essere in possesso della Laurea in

---

dicitura esatta del titolo di studio

conseguita presso l'Università

---

denominazione esatta dell'Ateneo

nell'Anno Accademico \_\_\_\_\_

- di voler sostenere il colloquio nella lingua/e straniera/e \_\_\_\_\_
- di possedere l'idoneità fisica all'esercizio della professione;
- di essere già in possesso dell'abilitazione all'esercizio della professione di \_\_\_\_\_  
nella/elingua/e \_\_\_\_\_

---

(per i candidati di cui all'art. 5 - commi 1, 2, 3 e 4 dell'avviso pubblico)

- di autorizzare la Provincia di Potenza al trattamento dei dati personali ai sensi della Legge n. 196/03 e successive modifiche.

### ALLEGA

1. certificato d' idoneità fisica dell'Ufficio Sanitario del Comune di residenza rilasciato in data non anteriore a sei mesi da quella di presentazione della domanda di ammissione al colloquio;
2. ricevuta del versamento o versamenti della tassa d'esame dell'importo di € \_\_\_\_\_
3. fotocopia del documento di riconoscimento n. \_\_\_\_\_ rilasciato da \_\_\_\_\_
4. (per i candidati che abbiano conseguito il titolo di studio all'estero)  
certificazione di cui all' art. 1 comma 3 dell'Avviso Pubblico.
5. (per i titolari di laurea o di diploma universitario in materia turistica o titolo equipollente)  
certificazione di cui all' art. 4 comma 2 dell'Avviso Pubblico attestante gli esami sostenuti
6. (per i candidati che si trovano nelle condizioni previste dall'art. 5 – commi 1,2,3 e 4 dell'Avviso Pubblico)  
attestato di abilitazione all'esercizio della professione turistica già conseguito con indicazione della lingua estera per la quale si è ottenuto l'idoneità;
7. Dichiarazione relativa all'equipollenza del proprio titolo di studio (**allegato 2**)

**Recapito presso il quale il candidato intende che siano inviate le comunicazioni inerenti il colloquio:**

Cognome e nome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



**Allegato 2**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'**  
(Art. 38 e 47 D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)

Il/la sottoscritt \_\_\_\_\_ nato/ a \_\_\_\_\_ (Prov. \_\_\_\_\_)

Il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ (Prov. \_\_\_\_\_)

In via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

Consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci e del fatto che saranno effettuati controlli, anche a campione, sulle veridicità delle dichiarazioni rese,

**DICHIARA**

che il titolo di studio indicato nella domanda di ammissione al colloquio per il conseguimento dell'abilitazione all'esercizio della professione di (indicare se guida turistica o accompagnatore turistico).....

è equiparato alla laurea in (1) \_\_\_\_\_  
con Decreto del Ministero (2) \_\_\_\_\_

n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Luogo e data

firma

\_\_\_\_\_

(1) specificare uno dei titoli di studio previsti dalla L. n.40/2007- art. 10 –comma 4

(2) specificare l'esatta denominazione del Ministero